

Berufsverband der Gebärdensprachdolmetscher/-innen Berlin/Brandenburg e.V.

Mitglied im Bundesverband der GebärdensprachdolmetscherInnen Deutschlands (BGSD) e.V. und im Gehörlosenverband Berlin (GVB) e.V.



BGBB e.V. c/o Dornröschenstraße 32 b, 12555 Berlin , Fax: 03212/ 11 969 06, E-Mail: info@bgbb.de



Atamann, Oya

Staatlich geprüft

Arbeitssprachen

Deutsch, Englisch, Türkisch
DGS, TID, ASL, IS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Computer/ Technik, Hochschule, Kultur, Medizin, Politik, Rechtsangelegenheiten, Schule, Sport, Tagungen/ Konferenzen, Religion: islamisch und jüdisch

Kontakt

Mobil 0173- 56 838 74

Email: oya(at)posteo.de



Bach, Dorothea

Staatlich geprüft (Teilzeit)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Medizin, Religion, Schule

Kontakt

Tel. 03301- 39 78 371

Mobil 0179- 92 08 505

Email: gsd.dorothea.bach(at)gmail.com



Bethage, Anne

Bachelor of Arts (B.A.)
in Elternzeit

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Universität / Hochschule, Medizin, Arbeitsleben, Ämter / Behörden, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Schule

Kontakt

Tel. 030- 605 30 414

Mobil 0170- 467 87 07

Fax 03222- 68 66 925

Email: anne.bethage(at)gmx.de



Bier, Juliane

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Religion, Medizin, Ämter / Behörden,
Aus-/Fort-/ Weiterbildung

Kontakt

Mobil 01520- 639 749 8

Email: [juliane.bier\(at\)gmail.com](mailto:juliane.bier(at)gmail.com)



Bußmann, Annika

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Ämter / Behörden, Kultur / Kunst,
Kindergarten / Schule, Universität / Hochschule,
Technik, Medizin

Kontakt

Tel. 03327- 741037

Mobil 0176- 63352287

Email: [Info\(at\)annikabusmann.de](mailto:Info(at)annikabusmann.de)



Cordts, Katharina

Diplom (FH)

in Elternzeit

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Hochschule,
Aus-, Fort- und Weiterbildung, Medizin,
Religion, Schule

Kontakt

Tel. 030-530 90 279

Mobil 0173-461 80 05

Fax 030-920 372 253

Email: [katharina.cordts\(at\)gmx.de](mailto:katharina.cordts(at)gmx.de)



Degen, Maria

Diplom (FH)

in Elternzeit

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Medizin, Kindergarten, Schule,
Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Universität / Hochschule, Kultur

Kontakt

Mobil 0162- 20 62 581

Email: [Maria_Degen\(at\)gmx.de](mailto:Maria_Degen(at)gmx.de)



Dociu, Katharina

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Ämter / Behörden, Hochschule, Medizin,
Schule / Kindergarten

Kontakt

Mobil 0178- 845 87 08

Email: Katharina.dociu(at)gmail.com



Dörner, Antje

Diplom

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort-,
Weiterbildung, Medizin, Schule, Kindergarten,
Universität / Hochschule, Religion, Kultur

Kontakt

Mobil 0170- 714 1126

Email: antje(at)diedolmetscherin.net



Enge, Julia

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Medizin, Kindergarten, Schule,
Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Universität / Hochschule, Kultur

Kontakt

Mobil 01577- 959 19 88

Email: gsd.juliaenge(at)gmail.com



Feldhaus, Christin Marie

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Kindergarten/ Schule, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und
Weiterbildung, Medizin, Kultur,
Hochschule/ Universität, Ämter/ Behörden

Kontakt

Mobil 0151- 70067914

Email: christin.marie.feldhaus(at)gmail.com



Fischer, Katja

Staatlich geprüfte taube
Gebärdensprachdolmetscherin

Arbeitssprachen

DGS, IS
Textübersetzungen

Bevorzugte Einsatzgebiete

Politik, Ämter / Behörden, Kultur / Kunst,
Tagungen / Konferenzen, Schule, Universität / Hochschule,
Arbeitsleben, Computer / Technik, Medizin, Rechtsangelegenheiten,
Sport, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Dolmetschen für Frauen,
Migranten/Flüchtlinge, Taubblinde/ Usher-Träger,
Menschen mit Lernschwierigkeiten

Kontakt

Mobil 0152-38 78 06 06
Nur schriftliche Nachrichten!
Fax 030- 44 35 76 84
Email: [dolmetscherin\(at\)katjafischer.de](mailto:dolmetscherin(at)katjafischer.de)



Gawenda, Elisabeth

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch, DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus- / Fort- und
Weiterbildung, Medizin, Schule / Kindergarten

Kontakt

Mobil 0178- 8107289
Email: [elisabeth-gawenda\(at\)web.de](mailto:elisabeth-gawenda(at)web.de)



Götzels, Juliane

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch,
DGS,
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und
Weiterbildung, Hochschule/ Universität, Medizin,
Schule

Kontakt

Mobil 0173- 2745739
Email [Goetzel.Juliane\(at\)gmail.com](mailto:Goetzel.Juliane(at)gmail.com)



Haupt, Rebecca

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch, DGS,
LBG
Englisch

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und
Weiterbildung, Hochschule/ Universität, Medizin,
Schwangerschaft, Schule/ Kindergarten

Kontakt

Mobil 0176- 647 702 43
Email [rebecca.haupt.md\(at\)gmail.com](mailto:rebecca.haupt.md(at)gmail.com)



Held, Caroline

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch,
DGS,
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Ämter / Behörden, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Medizin, Schule

Kontakt

Mobil 0176- 96047417

Email lineheld(at)googlemail.com



Hofbauer, Julia

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch, DGS, LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Hochschule, Behörden, Medizin, Arbeitsleben, Schule/ Kindergarten, Kultur, Aus-, Fort- und Weiterbildung

Kontakt

Mobil 0178- 832 84 70

Email: jula_hofbauer(at)gmx.de



Hölscher, Eva-Carolin

Diplom

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Kultur, Medizin, Politik, Schule

Kontakt

Tel. 030- 54 59 46 63

Mobil 0176- 63 20 29 04

Email: eva.c.hoelscher(at)gmail.com



Hummel, Wiebke

Bachelor of Arts (B.A.)
in Elternzeit

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildungen, Hochschule, Medizin, Schule/ Kindergarten

Kontakt

Mobil 0172- 245 20 75

Email: wiebke-hummel(at)gmx.de

**Jakob, Carina**

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Schule

Kontakt

Tel. 030- 44 673 183
Mobil 0178- 67 22 568
Email: mail(at)carinajakob.de

**Kaline, Karin**

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Ämter/ Behörden, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Schule/ Kindergarten, Medizin

Kontakt

Tel. 030- 92408940
Mobil 0176- 50493021
Fax 032223031630
Email: karinkaline(at)t-online.de

**Kalies, Karin**

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildungen, Medizin, Schule/ Kindergarten, Schwangerschaft/ Geburt, Reha

Kontakt

Tel. 030- 74695861
Mobil 0157- 33980325
Email: karin-kalies@gmx.de

**Kautz, Susanne**

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Hochschule, Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildungen, Medizin, Schule

Kontakt

Mobil 0152- 34 24 70 34
Email: kautz.susanne(at)gmail.com



Kianmehr, Natalie

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Kindergarten / Schule, Universität / Hochschule, Medizin

Kontakt

Mobil 0163- 200 29 19
Email: gsd(at)natalie-kianmehr.de



Knurr, Julia

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-/ Fort-/ Weiterbildung, Hochschule/ Universität, Medizin, Kultur, Kindergarten/ Schule

Kontakt

Tel. 033208- 180008
Mobil 0176- 61114111
Email: julia.knurr(at)web.de



Kosel, Silke

Staatlich geprüft

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Medizin, Reha, Schwangerschaft / Geburt, Schule / Kindergarten, Hochschule / Universität, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Seminare / Schulungen, Tagungen, Arbeitsleben, Kultur

Kontakt

Tel. 030- 63 96 10 98
Mobil 0176- 96 34 68 05
Fax 030- 63 96 10 98
Email: silke.kosel(at)gmx.de



Krause, Denise

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Schule, Kindergarten, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Kultur, Medizin

Kontakt

Tel. 030- 91 43 91 82
Mobil 0157- 77 581 837
Email: denisekrause.gsd(at)gmail.com



Kunz, Christin

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Universität, Hochschule, Schule, Aus-, Fort- und Weiterbildungen, Arbeitsleben, Ämter/ Behörden, Medizin

Kontakt

Tel. 030- 896 27 886
Mobil 0152- 534 962 61
Email: KunzChristin(at)gmail.com



Lehmann, Gunnar

Staatlich geprüft
(allgemein beeidigt)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Hochschule, Aus- Fort- und Weiterbildung, Computer, Medizin, Politik, Kultur, Tagungen / Konferenzen, schwul-lesbische Events, Arbeitsleben, Ämter / Behörden, Schule

Kontakt

Tel. 030- 98 60 65 20
Mobil 0172- 355 75 04
Fax 030- 98 60 65 22
Email: gunnar.lehmann(at)zwischenmensch-berlin.de



Meinhardt, Josephine

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule / Universität, Medizin, Schule / Kindergarten, Kultur

Kontakt

Mobil 0175- 3625754
Email: meinhardt.josephine(at)gmx.de



Meixner, Daniel

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Tagungen / Konferenzen, Medizin, Ämter / Behörden, LGBT- Events, Kultur, Computer / Technik, Schule / Kindergarten, Zoo

Kontakt

Tel. 030- 78712248
Mobil 0176- 63792090
Fax 03212- 106 30 24
Email: daniel.meixner(at)handstadt.de



Monschein, Lisa

Diplom

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Ämter / Behörden, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Computer / Technik, Schule / Kindergarten

Kontakt

Tel. 030- 66 30 10 96
Mobil 0176- 649 189 00
Fax 030- 66 30 10 97
Email: kontakt(at)lisamonschein.de



Müller, Christina

Staatlich geprüft
in Elternzeit

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Computer / Technik, Medizin, Schule, Hochschule

Kontakt

Tel. 030- 715 79 629
Mobil 0172- 327 68 48
Fax 03322- 42 96 772
Email: muellercb(at)gmx.de



Niemann, René

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Ämter / Behörden, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Medizin, Computer, Schule

Kontakt

Mobil 0176- 38 67 93 18
Email: rene.niemann(at)gmx.de



Nowakowski, Eva

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Aus, Fort- und Weiterbildung, Politik, Tagung, Konferenzen, Medizin, Schule, Hochschule / Universität

Kontakt

Tel. 030- 884 945 53
Mobil 0176- 103 647 96
Email: post(at)evanowakowski.de



Otto, Carola

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Politik, Tagung, Konferenzen, Arbeitsleben,
Aus-, Fort- und Weiterbildung

Kontakt

Tel. 030- 7658 4408
Mobil 0160- 52 69 381
Email: info(at)carolaotto.de



Raimann, Anne

Staatlich geprüft

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Hochschule / Universität, Ämter/ Behörden,
Aus-, Fort-, Weiterbildung, Arbeitsleben,
Schule / Kindergarten

Kontakt

Tel. 030- 20 63 18 07
Mobil 0151- 56 06 39 59
Email: handmade(at)anne-raimann.de



Reichert, Tilla

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und
Weiterbildung, Hochschule / Universität, Medizin,
Konferenzen, Schwangerschaft / Geburt,
Schule / Kindergarten, Kultur, Religion

Kontakt

Mobil 0179- 9459429
Email: tillareichert(at)posteo.de



Reusch, Annika

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Hochschule / Universität, Arbeitsleben,
Ämter/Behörden, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Medizin, Schule / Kindergarten,
Tagungen/Konferenzen, Hochschule

Kontakt

Tel. 030- 740 78 953
Mobil 0176- 199 66 331
Fax 030- 8964 3719
Email: info(at)annikareusch.de

**Rieger, Janine**

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Ämter / Behörden, Konferenzen, Tagungen,
Seminare / Schulungen, Hochschule

Kontakt

Tel. 030- 536 058 39
Mobil 0178- 551 59 82
Fax 03212- 1396563
Email: janine_rieger(at)freenet.de

**Rummel, Alexandra**

geb. Kunze

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/ Behörden, Arbeitsleben, Aus-,Fort- und
Weiterbildung, Kultur, Medizin, Hochschule, Schule

Kontakt

Mobil 0157- 376 096 19
Email: gsd.alexandra.rummel(at)gmail.com

**Saft, Anja**

Diplom (FH)
allgemein beeidigt

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Tagungen / Konferenzen, Arbeitsleben,
Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Politik,
Computer / Technik

Kontakt

Tel. 03362- 880 36 52
Mobil 0175- 84 11 593
Fax 03362- 880 36 52
Email: info(at)anjasaft.de

**Scheunemann, Kristin**

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Medizin, Arbeitsleben, Schule,
Hochschule / Universität, Aus-, Fort- und
Weiterbildung, Kultur

Kontakt

Mobil 0173- 893 00 84
Fax 030- 896 114 88
Email: kristin.scheunemann(at)outlook.de



Schindler, Kunigunde

Diplom

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
Franz.GS (LSF)

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Ämter/ Behörden, Kultur, Medizin,
Schule/ Hochschule/ Universität

Kontakt

Mobil 0157- 8388 6068
Fax 0322- 2406 7509
Email: Kontakt(at)Kunigunde-Schindler.de



Schmitz, Ute-Sybille

Staatlich geprüft
allgemein beeidigt

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und
Weiterbildung, Schule, Kultur, Sport, Medizin

Kontakt

Tel. 030- 45977437
Mobil 0163- 2602208
Fax 030- 45977452
Email: info(at)utesybilleschmitz.de



Schubach, Maria

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter/Behörden, Medizin, Arbeitsleben, Aus – und
Weiterbildung, Hochschule/ Universität, Schule

Kontakt

Mobil 0176- 34092476
Email: maria.schubach(at)gmail.com



Schwark, Sandra

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Ämter/Behörden, Aus-, Fort- und
Weiterbildung, Kultur, Medizin,
Hochschule/Universität

Kontakt

Mobil 0163- 8771303
Email: mail(at)sandra-schwark.de



Schwengber, Laura M.

Staatlich geprüft

Arbeitssprachen

Deutsch, DGS
LBG
Taktile Gebärden, Lormen

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Hochschule, Kultur, Medizin, Politik

Kontakt

Mobil 0171- 38 56 217
Email: LauraMschwengber(at)gmail.com



Siebert-Krämer, Susann

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Kindergarten / Schule, Hochschule / Universität, Kultur / Museum/ Führungen, Schwangerschaft / Geburt

Kontakt

Email: gsd.siebert-kraemer(at)posteo.de



Sobek, Nora

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Medizin, Arbeitsleben, Hochschule / Universität, Schule, Kultur, Sport, Aus-, Fort- und Weiterbildung

Kontakt

Tel. 030- 746 944 33
Mobil 0176- 349 549 60
Fax 030- 746 944 34
Email: nora.sobek(at)gmail.com



Spree, Anna

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus- Fort- und Weiterbildung, Kultur, Medizin, Religion, Schule / Kindergarten

Kontakt

Tel. 030- 74920355
Mobil 0157- 73275864
Email: annaspree.gsd(at)gmail.com

**Stein, Karoline**

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Hochschule, Ämter / Behörden, Arbeitsleben,
Aus-, Fort- und Weiterbildung, Medizin,
Schule / Kindergarten, Religion

Kontakt

Mobil 0176- 63 18 57 03

Email: stein.karoline(at)googlemail.com

**Steinseifer, Ulli**

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Ämter / Behörden, Kultur, Medizin,
Schule / Hochschule / Universität

Kontakt

Mobil 0177 - 877 44 25

Email gsd.steinseifer(at)gmail.com

**Stichbury, Patricia**

geb. Colditz

Bachelor of Arts (B.A.)

in Elternzeit

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und
Weiterbildungen, Computer / Technik, Hochschule,
Medizin, Religion, Schule, Sport

Kontakt

Mobil 0157-30 36 47 37

Email: stichbury.patricia(at)gmail.com

**Thürsam, Katja**

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Medizin, Schwangerschaft/ Geburt,
Ämter/ Behörden, Arbeitsleben,
Schule/ Kindergarten, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Hochschule, Kultur

Kontakt

Mobil 0151- 29123798

Fax 033208- 231239

Email: thuersam.gsd (at) web.de

**Weischet, Mira-Esther**

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Schule, Hochschule, Kindergarten, Medizin, Kultur, Religion

Kontakt

Mobil 0173-270 36 02
Email: mira-esther.weischet(at)zwischenmensch-berlin.de

**Weniger, Juliane**

Diplom (FH)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Behörden / Ämter, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Schule, Hochschule / Universität, Kindergarten, Medizin, Tagungen, Konferenzen, Sport, Kultur, Politik

Kontakt

Tel. 030- 544 95 634
Mobil 0176- 239 06 110
Email: julianeweninger(at)googlemail.com

**Werner, Jenny**

Bachelor of Arts (B.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Medizin, Hochschule / Universität, Aus-, Fort- und Weiterbildung, Kultur, Tagungen / Konferenzen, Kindergarten, Schule

Kontakt

Tel. 0331- 27 32 169
Mobil 0176- 728 10 838
Fax 03212- 103 8118
Email: jennwe(at)web.de

**Wiesner, Claudia**

geb. Haas

Master of Arts (M.A.)

Arbeitssprachen

Deutsch
DGS
LBG

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Hochschule, Arbeitsleben, Aus-, Fort- und Weiterbildungen, Kultur, Medizin

Kontakt

Tel. 033202- 669961
Mobil 0177- 644 04 07
Email: post(at)claudiawiesner.de



Yildirim-Dähne, Hatice

Staatlich geprüfte **taube**
Gebärdensprachdolmetscherin

Arbeitssprachen

DGS
TID

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Tagungen /
Konferenzen, Rechtsangelegenheiten,
Medizin, Schwangerschaft, Psychologie, Schule /
Kindergarten, Kultur / Kunst, Dolmetschen für
Kinder / Frauen / Menschen mit geistiger
Behinderung, Religion: islamisch

Kontakt

Mobil: 0178- 1694801
Nur **schriftliche** Nachrichten!

Email: haticeyd(at)gmx.de



Zander-Tabbert, Dina

Staatlich geprüft
allgemein beeidigt

Arbeitssprachen

Deutsch, DGS
LBG
IS

Bevorzugte Einsatzgebiete

Politik, Großveranstaltungen, Tagungen/
Konferenzen, Hochschule, Aus-, Fort- und
Weiterbildung, Computer / Technik, Medizin,
Kultur, Dolmetschen für Kinder

Kontakt

Tel.: 0331-887 640 43

Mobil: 0151-191 292 65

Fax: 0331-887 640 47

Email: post(at)zeichensprechen.de



Zwiener, Bernadette

Staatlich geprüft
nebenberuflich

Arbeitssprachen

Deutsch, DGS
LBG
Lormen

Bevorzugte Einsatzgebiete

Ämter / Behörden, Arbeitsleben, Universität,
Hochschule, Aus-, Fort- und Weiterbildung,
Medizin, Religion, Schule

Kontakt

Tel.: 030- 914 34 329

Mobil: 01577- 581 48 51

Fax: 0341- 420 32 38

Email: bernadette.zwiener(at)gmail.com



Anmerkungen zu den Arbeitssprachen:

DGS – Deutsche Gebärdensprache
LBG – Lautsprachbegleitende Gebärden
ASL – Amerikanische Gebärdensprache
BSL – Britische Gebärdensprache
FLS – Französische Gebärdensprache
IS – International Sign
TID – Türkische Gebärdensprache
AUSLAN – Australische Gebärdensprache

Anmerkungen zu den Sachgebieten:

Ämter/Behörden z.B. Besuch beim Jugendamt, Beratungs- und Informationsgespräche

Arbeitsleben z.B. Teamsitzungen, Arbeitsassistenten, Betriebsversammlungen, Einführungsveranstaltungen

Aus-, Fort- und Weiterbildung z.B. Schulungen Computer/Technik z.B. Computer-Lehrgänge Hochschule z.B. Seminare, Vorlesungen

Kultur z.B. Musikdolmetschen, Theateraufführungen, Kunstausstellungen

Medizin z.B. Arztbesuche, Aufklärungsgespräche vor Operationen

Politik z.B. Wahlveranstaltungen, Parteienveranstaltungen, Bundestagsdebatten

Rechtsangelegenheiten z.B. Besuch beim Rechtsanwalt und Notar, Gerichtsverhandlungen Religion z.B. Gottesdienste, Taufen, Konfirmationen

Schule z.B. Elternabende, Elterngespräche

Sport z.B. Wettkämpfe, Sportfeste, Jubiläen

Tagungen/Konferenzen z.B. Fachtagungen, Kulturtage der Gehörlosen

Anmerkung allgemein:

Diese Liste wird regelmäßig aktualisiert.

Schauen Sie bitte unter www.bggb.de, um die aktuelle Liste herunterzuladen.